



Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2018
(OR. en)

9849/18

CFSP/PESC 533
CSDP/PSDC 303
COPS 197
POLMIL 75

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 8 Ιουνίου 2018

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 9524/18 CFSP/PESC 491 CSDP/PSDC 282 COPS 184 POLMIL 67

Θέμα: Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την τρίτη έκθεση προόδου σχετικά με την εφαρμογή του κοινού συνόλου προτάσεων που εγκρίθηκαν από τα συμβούλια της ΕΕ και του NATO στις 6 Δεκεμβρίου 2016 και στις 5 Δεκεμβρίου 2017
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου (8 Ιουνίου 2018)

Διαβιβάζονται συνημμένως στις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου για την τρίτη έκθεση προόδου σχετικά με την εφαρμογή του κοινού συνόλου προτάσεων που εγκρίθηκαν από τα συμβούλια της ΕΕ και του NATO στις 6 Δεκεμβρίου 2016 και στις 5 Δεκεμβρίου 2017, όπως εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο κατά την 3623η σύνοδό του στις 8 Ιουνίου 2018.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την τρίτη έκθεση προόδου σχετικά με την εφαρμογή του κοινού συνόλου προτάσεων που εγκρίθηκαν από τα συμβούλια της ΕΕ και του ΝΑΤΟ στις 6 Δεκεμβρίου 2016 και στις 5 Δεκεμβρίου 2017

1. Επιβεβαιώνοντας τα συμπεράσματά του της 6ης Δεκεμβρίου 2016 και της 19ης Ιουνίου 2017, καθώς και της 5ης Δεκεμβρίου 2017, το Συμβούλιο, λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ και το ΝΑΤΟ συνεχίζουν να αντιμετωπίζουν κοινές προκλήσεις στον τομέα της ασφάλειας, χαιρετίζει τη συνεχή στενή και αμοιβαία ενισχυτική συνεργασία με το ΝΑΤΟ. Η εν λόγω συνεργασία λαμβάνει χώρα σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος, τόσο από στρατηγικής όσο και από επιχειρησιακής πλευράς, κατά τη διαχείριση κρίσεων για τη στήριξη της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας καθώς και για την ανάπτυξη αμυντικών ικανοτήτων όπου οι απαιτήσεις αλληλεπικαλύπτονται, με τη συνεργασία και προς όφελος όλων των κρατών μελών. Για την ΕΕ, η υλοποίηση της κοινής δήλωσης που υπέγραψαν στη Βαρσοβία τον Ιούλιο του 2016 ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ο Γενικός Γραμματέας του Οργανισμού Βορειοατλαντικού Συμφώνου εξακολουθεί να αποτελεί βασική πολιτική προτεραιότητα με συνολικό στόχο την οικοδόμηση μιας πραγματικής σχέσης ανάμεσα στους δύο οργανισμούς. Συνιστά ουσιώδες στοιχείο των ευρύτερων προσπάθειών με στόχο την ενίσχυση της ικανότητας της Ένωσης να ενεργεί ως εγγυήτρια της ασφάλειας, ενδυναμώνοντας ταυτόχρονα την ικανότητά της να συνεργάζεται με τους εταίρους της και να προστατεύει τους πολίτες της.
2. Όσον αφορά τις υπό εξέλιξη πρωτοβουλίες της ΕΕ που αποσκοπούν στην ενίσχυση της ασφάλειας και της άμυνας, το Συμβούλιο υπενθυμίζει όλα τα σχετικά συμπεράσματα, ιδίως αυτά του Νοεμβρίου 2016 και του Μαρτίου, Μαΐου και Νοεμβρίου 2017. Το Συμβούλιο τονίζει ότι οι προσπάθειες της ΕΕ και του ΝΑΤΟ για την ασφάλεια και τη άμυνα συμβάλουν ουσιαστικά, με συνεκτικό τρόπο, σε μια ασφαλή Ευρώπη, συνεπάγονται τόσο οφέλη όσο και ευθύνες και, για τα σχετικά κράτη μέλη, προωθούν μια δίκαιη κατανομή των επιβαρύνσεων.

3. Υπενθυμίζοντας ότι η κοινή δέσμη προτάσεων δεν είναι αυτοτελές έγγραφο και πρέπει να εξεταστεί σε συνδυασμό με τα σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου, το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την περαιτέρω πρόοδο που έχει σημειωθεί στην εφαρμογή της κοινής δέσμης προτάσεων (ένα σύνολο 74 δράσεων). Σε αυτό το πλαίσιο, λαμβάνει γνώση της τρίτης έκθεσης προόδου που υποβλήθηκε από κοινού από την Ύπατη Εκπρόσωπο/Αντιπρόεδρο/επικεφαλής του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας και τον Γενικό Γραμματέα του ΝΑΤΟ, σύμφωνα με την παράγραφο 7 των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2017.
4. Το Συμβούλιο σημειώνει τις εν εξελίξει εργασίες και τονίζει ότι είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί απτή πρόοδος, με δημόσια προβολή όπου χρειάζεται, σε όλους τους τομείς που περιλαμβάνονται στην κοινή δήλωση που υπεγράφη στη Βαρσοβία και που διευκρινίζονται στην κοινή δέσμη προτάσεων, συμπεριλαμβανομένων νέων θεμάτων, όπως η στρατιωτική κινητικότητα, η καταπολέμηση της τρομοκρατίας, καθώς και οι γυναίκες, η ειρήνη και η ασφάλεια.
5. Το Συμβούλιο επαναβεβαιώνει ότι η συνεργασία ΕΕ-ΝΑΤΟ θα εξακολουθήσει να πραγματοποιείται με απολύτως ανοικτό πνεύμα και διαφάνεια και με πλήρη σεβασμό της αυτονομίας λήψης αποφάσεων και των διαδικασιών των δύο οργανισμών και σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη καθώς και με την πλήρη συμμετοχή τους. Βασίζεται στις αρχές του μη αποκλεισμού και της αμοιβαιότητας με την επιφύλαξη του ιδιαίτερου χαρακτήρα της πολιτικής ασφάλειας και άμυνας κάθε κράτους μέλους.
6. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η συνεργασία του ΝΑΤΟ με τα κράτη μέλη της ΕΕ που δεν ανήκουν στο ΝΑΤΟ αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της συνεργασίας ΕΕ-ΝΑΤΟ. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη θετική συμβολή κρατών μελών της ΕΕ που δεν ανήκουν στο ΝΑΤΟ σε δραστηριότητες του ΝΑΤΟ. Οι δραστηριότητες αυτές αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της συνεργασίας ΕΕ-ΝΑΤΟ και το Συμβούλιο υποστηρίζει σθεναρά τη συνέχισή τους.
7. Το Συμβούλιο καλεί την Ύπατη Εκπρόσωπο/Αντιπρόεδρο/επικεφαλής του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας να συνεχίσει την πρόοδο όσον αφορά την εφαρμογή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, διασφαλίζοντας την πλήρη συμμετοχή τους και τη διαφάνεια, και αναμένει την επόμενη έκθεση, η οποία θα υποβληθεί από κοινού τον Ιούνιο του 2019.